

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Entscheidung des Direktors

Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. 16

vom/del 13.04.2022

Auftragserteilung laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung an die Firma Sun System KG, Bozen mit der Anbringung von Sonnensegeln im Dementengarten.

Conferimento d'incarico in base all'articolo 6.1 del proprio regolamento per i contratti per l'installazione di tende da sole nel giardino della demenza alla ditta Sun System sas, Bolzano.

Vorausgeschickt:

- dass die sich im Dementengarten befindliche Pergola aus Sicherheitsgründen zu erneuern ist, da die Holzteile morsch sind;
- dass zusammen mit Arch. Dr. Paul Vieider, dem Planer des Dementengarten, bei einem Lokalaugenschein verschiedene Lösungsmöglichkeiten eines Sonnenschutzes für die Bewohner besprochen wurden, die auch aus ästhetischen Gesichtspunkten ins Konzept des Dementengarten passen;
- dass verschiedene Firmen eingeladen wurden einen Lokalaugenschein zu machen und in Folge verschiedene Lösungsvorschläge unterbreitet haben;
- dass die verschiedenen Lösungsvorschläge im Führungsteam besprochen wurden;
- dass für gegenständlichen Auftrag das Vergabeverfahren laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung angewandt wird;
- dass bei 2 Firmen ein diesbezügliches Angebot eingeholt wurde;

Festgestellt, dass nachfolgende Angebote eingegangen sind:

Firma/Ditta	Betrag/Importo
Katmetal, Eppan/Appiano	76.600,00 €
Sun System KG, Bozen/Bolzano	28.800,00 €

Aus der durchgeführten Überprüfung der Angebote geht hervor, dass das Angebot der Firma Sun System KG, Bozen angemessen und wirtschaftlich am vorteilhaftesten ist.

Premesso:

- che la pergola del giardino della demenza necessita di essere rinnovata per motivi di sicurezza in quanto parti in legno sono marce;
- che insieme all'architetto dott. Paul Vieider, il progettista del giardino della demenza, durante un sopralluogo sono state discusse varie possibili soluzioni per la protezione solare dei residenti, che si adattano anche al concetto di giardino della demenza dal punto di vista estetico;
- che diverse ditte sono state invitate ad effettuare un sopralluogo e successivamente hanno presentato diverse proposte di soluzione;
- che le diverse soluzioni proposte sono state discusse nel gruppo dirigente;
- che per l'attuale incarico è applicata la procedura di affidamento ai sensi dell'articolo 6.1 del proprio regolamento dei contratti;
- che 2 ditte sono state invitate a presentare un relativo preventivo;

Accertato che sono state consegnate le seguenti offerte:

Dall'analisi delle offerte risulta che l'offerta della ditta Sun System sas, Bolzano è congrua e più conveniente;

In Abwägung der Nutzungsmöglichkeiten sowie der Wirtschaftlichkeit und Ästhetik ist die Anbringung von Sonnensegeln, auch laut Architekt Paul Vieider, die sinnvollste Lösung.

Für notwendig erachtet, das Angebot der Firma Sun System KG, Bozen anzunehmen und diese mit der Anbringung von Sonnensegeln im Dementengarten zu beauftragen.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2022.

Considerando gli usi possibili, oltre che l'efficienza economica e l'estetica, l'installazione di tende da sole è la soluzione più sensata, anche secondo l'architetto Paul Vieider.

Ritenuto opportuno di accettare il preventivo della ditta Sun System sas, Bolzano e di incaricarla con l'installazione di tende da sole nel giardino della demenza.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Vista la L.R. del 21.09.2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Visto il budget 2022.

**entscheidet
der Direktor**

**il Direttore
determina**

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen die Firma Sun System KG, Bozen mit der Anbringung von Sonnensegeln im Dementengarten zum Preis von 28.800,00 € zuzüglich MwSt. zu beauftragen;
2. die mit dieser Entscheidung erwachsenden Ausgaben dem Budget 2022 anzulasten;
3. kundzutun, dass gegenständliche Entscheidung aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
4. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.

1. di incaricare per i motivi suesposti la ditta Sun System sas, Bolzano con l'installazione di tende da sole nel giardino della demenza al prezzo di 28.800,00 € iva esclusa;
2. di imputare le spese derivanti dalla presente determinazione al budget 2022;
3. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;
4. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

13.04.2022

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke. Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente